

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 29.12.2022

версія № 8



змінена версія від: 29.12.2022

1 Назва речовини/суміші і підприємства

- Ідентифікатор продукту
- Торгова назва: **Emcefix Spachtel F extra fein**
- Важливе ідентифіковане застосування речовини/суміші і nereкомендовані застосування
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Застосування речовини/суміші
Ремонтний розчин
- Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки
- Відділ, який надає довідкову інформацію: **msds@mc-bauchemie.de**
- Телефон екстреного зв'язку: **Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)**

2 Можлива небезпека

- Класифікація речовини або суміші
 - Гост. токс. 5 H303 Може бути шкідливим для здоров'я при проковтуванні.
 - Гост. токс. 5 H313 Може бути шкідливим для здоров'я при контакті зі шкірою.
 - Гост. токс. 5 H333 Може бути шкідливим для здоров'я при вдиханні.
 - Хім. опік шкіри 2 H315 Спричиняє подразнення шкіри.
 - Ушкодж. очей 1 H318 Спричиняє ушкодження очей важкого ступеню.
 - STOT однораз. 3 H335 Може подразнювати дихальні шляхи.
- Елементи маркування
- Елементи маркування GHS **Продукт класифікований і позначений згідно з GHS (глобальна гармонізована система).**
- Піктограми загрози

GHS05 GHS07
- Сигнальне слово **Небезпека**
- Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці:
 - Cement, portland, chemicals
 - Cr(VI)<2ppm
 - calcium oxide
 - Flue dust, portland cement
- Вказівки щодо небезпеки
 - Може бути шкідливим для здоров'я при проковтуванні, контакті зі шкірою або вдиханні.
 - Спричиняє подразнення шкіри.
 - Спричиняє ушкодження очей важкого ступеню.
 - Може подразнювати дихальні шляхи.
- Вказівки щодо безпеки
 - Уникати вдихання пилу/диму/газу/туману/пару/аерозолю.
 - ПРИ КОНТАКТІ З ОЧИМА: Впродовж кількох хвилин обережно промити водою. По можливості, зняти контактні лінзи (якщо такі є). Промивати далі.
 - Негайно зателефонувати у ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР ОТРУЙНИХ РЕЧОВИН / лікарю.
 - Особливе лікування (див. на цій етикетці).
 - Зняти забруднений одяг і попрайти перед повторним використанням.
 - Зберігати ємності щільно закритими у добре провітрюваному місці.

(продовження на сторінці 2)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 29.12.2022

версія № 8

змінена версія від: 29.12.2022

Торгова назва: *Emcefix Spachtel F extra fein*

(продовження сторінки 1)

- **Інші небезпеки**
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.

3 Склад/ інформація про складники

- **Хімічна характеристика: суміші**
- **Опис:** Суміш: складається з нижченаведених речовин.

- **Небезпечні складники:**

1317-65-3	Calciumcarbonat Гост. токс. 5, H303; Гост. токс. 5, H313	50-70%
65997-15-1	Cement, portland, chemicals Cr(VI)<2ppm Ушкодж. очей 1, H318; Гост. токс. 4, H312; Гост. токс. 4, H332; Хім. опік шкіри 2, H315; STOT однораз. 3, H335	25-50%
65997-16-2	Tonerdezement (chromatfrei) Гост. токс. 5, H303	<10%
1305-78-8	calcium oxide Ушкодж. очей 1, H318; Хім. опік шкіри 2, H315; STOT однораз. 3, H335; Гост. токс. 5, H303; Гост. токс. 5, H313	≥3-<5%
68475-76-3	Flue dust, portland cement Ушкодж. очей 1, H318; Хім. опік шкіри 2, H315; STOT однораз. 3, H335	≥1-<1,5%
14808-60-7	Quartz (SiO ₂)	<1,5%

- **Додаткові вказівки:** Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

4 Заходи першої допомоги

- **Опис заходів першої допомоги**
- **При вдиханні:** Забезпечити доступ свіжого повітря.
- **При контакті зі шкірою:** Негайно змити водою з милом і добре сполоснути.
- **При контакті з очима:** Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими. При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.
- **При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:** Промити ротову порожнину і випити багато води. Звернутись за медичною допомогою.
- **Вказівки для лікаря:**
- **Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

UA

(продовження на сторінці 3)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 29.12.2022

версія № 8

змінена версія від: 29.12.2022

Торгова назва: *Emcefix Spachtel F extra fein*

(продовження сторінки 2)

5 Заходи з пожежогасіння

- Засоби пожежогасіння
- Відповідні засоби пожежогасіння: Узгодити заходи з пожежогасіння з умовами навколишнього середовища.
- Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш
- Поради для пожежників
- Спеціальне захисне спорядження: Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
Особливі заходи непотрібні.

6 Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях
 - Заходи з захисту навколишнього середовища: Не потрібний.
Особливі заходи непотрібні.
 - Методи та матеріали для локалізації та прибирання: Збирати механічним способом.
 - Посилання на інші розділи
- Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.
Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

7 Використання і зберігання

- Використання:
- Застереження для безпечного використання
- Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту: Уникати утворення пилу.
Особливі заходи непотрібні.
- Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів
- Зберігання:
- Вимоги до складських приміщень та ємностей: Особливих вимог немає.
- Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами: Не потрібний.
- Інші дані щодо умов зберігання: Зберігати ємності щільно закритими.
- Специфічне кінцеве застосування: Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

8 Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок: Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.

(продовження на сторінці 4)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 29.12.2022

версія № 8

змінена версія від: 29.12.2022

Торгова назва: **Emcefix Spachtel F extra fein**

(продовження сторінки 3)

· **Контрольні параметри**· **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці****1305-78-8 calcium oxide**

GDK (UA)	довготривале значення: 1 mg/m ³ +
PDK (RU)	довготривале значення: 1 mg/m ³ а; +;
IOELV (EU)	короткочасне значення: 4 mg/m ³ довготривале значення: 1 mg/m ³ Respirable fraction

14808-60-7 Quartz (SiO₂)

GDK (UA)	довготривале значення: 1 mg/m ³ Ф
BOELV (EU)	довготривале значення: 0,1* mg/m ³ *respirable fraction

· **Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)****1317-65-3 Calciumcarbonat**

орально	DNEL	6,1 mg/kg bw/Tag (ArL)
інгалятивно	DNEL	10 mg/m ³ (ArL)

**65997-15-1 Cement, portland, chemicals
Cr(VI)<2ppm**

інгалятивно	DNEL	1 mg/m ³ (ArL)
-------------	------	---------------------------

1305-78-8 calcium oxide

інгалятивно	DNEL	1 mg/m ³ (ArL)
-------------	------	---------------------------

· **Показники PNEC (виведений рівень мінімального впливу)****1317-65-3 Calciumcarbonat**

PNEC	100 mg/l (Abw)
------	----------------

1305-78-8 calcium oxide

PNEC	2,27 mg/l (BEL)
	0,24 mg/l (Mew)
	0,37 mg/l (Suw)
PNEC	817,4 mg/kg dwt (Bod)

· **Додаткові вказівки:** Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

· **Обмеження і контроль впливу**· **Засоби індивідуального захисту:**· **Загальні заходи з захисту і гігієни:**

Зберігати подалі від продуктів харчування, напоїв і кормів для тварин.

Помити руки перед перервами або в кінці роботи.

Уникати контакту з очима і шкірою.

Профілактичний захист шкіри за допомогою мазі для захисту шкіри.

· **Захист органів дихання:**

При короткочасних або незначних впливах носити респіратор; при інтенсивному або тривалому перебуванні під дією продукту використовувати респіратор/протигаз з автономною системою подачі повітря.

· **Захист рук:**

Захисні рукавиці

Матеріал рукавиць необхідно обирати з врахуванням часу проникнення, проникної здатності і деградації матеріалу.

Після зняття рукавиць застосувати засоби для чищення шкіри і догляду за шкірою.

(продовження на сторінці 5)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 29.12.2022

версія № 8

змінена версія від: 29.12.2022

Торгова назва: *Emcefix Spachtel F extra fein*

(продовження сторінки 4)

- **Матеріал захисних рукавиць**
Рукавиці з товстої тканини
Вибір відповідних рукавиць залежить не тільки від матеріалу, але й від інших якісних характеристик та відрізняється залежно від виробника. Оскільки продукт приготовлений з кількох речовин, то неможливо прорахувати наперед стійкість матеріалу рукавиць, на основі чого перед застосуванням необхідно провести відповідні випробування.
- **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць**
Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.
- **Захист очей:**
Захисні окуляри
Захисні окуляри, які щільно прилягають
- **Захист тіла:**
Робочий захисний одяг

9 Фізичні та хімічні властивості

- **Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**
- **Загальна інформація**
- **Зовнішній вигляд:**
 - **Форма:** *Порошок*
 - **Колір:** *Згідно з назвою продукту*
 - **Запах** *Без запаху*
- **Рівень рН:** *Не застосовується.*
- **Зміна стану**
 - **Температура плавлення/область плавлення:** *Не визначено.*
 - **Температура кипіння/область кипіння:** *Не визначено.*
Не застосовується
- **Точка займання:** *Не застосовується.*
- **Самозаймистість:** *Продукт не є самозаймистим.*
- **Вибухонебезпечність:** *Продукт не є вибухонебезпечним.*
- **Щільність:** *Не визначено.*
- **Розчинність у/ змішуваність з вода:** *Не визначено.*
- **Інша інформація** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*

10 Стабільність та реактивність

- **Реактивність** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*
- **Хімічна стабільність**
- **Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:** *Не розпадається при належному застосуванні.*
- **Можливість небезпечних реакцій** *Даних за небезпечні реакції немає.*
- **Умови, яких необхідно уникати** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*
- **Несумісні матеріали:** *Ми не володіємо іншою важливою інформацією.*

(продовження на сторінці 6)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 29.12.2022

версія № 8

змінена версія від: 29.12.2022

Торгова назва: *Emcefix Spachtel F extra fein*

(продовження сторінки 5)

· **Небезпечні продукти розпаду:**

Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

11 Інформація про токсичність

· Інформація про токсичний вплив
· Гостра токсичність:

· Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:

1317-65-3 Calciumcarbonat

орально	LD50	>2000 mg/kg (Ratte)
дермально	LD50	>2000 mg/kg (Ratte)

65997-15-1 Cement, portland, chemicals Cr(VI)<2ppm

дермально	LD50	2000 mg/kg (Kaninchen)
інгалятивно	LC50/4 h	5 mg/l (Ratte)

65997-16-2 Tonerdezement (chromatfrei)

орально	LD50	>2000 mg/kg (Ratte)
---------	------	---------------------

1305-78-8 calcium oxide

орально	LD50	>2000 mg/kg (Ratte)
дермально	LD50	>2500 mg/kg (Kaninchen)

· Первинна подразнююча дія:

· на шкіру:

Подразнює шкіру і слизову оболонку.

· на очі:

Сильне подразнення з загрозою серйозних ушкоджень очей.

· Сенсibilізація:

Даних за сенсibilізуючу дію немає.

· Додаткова токсикологічна інформація:

Продукт є джерелом такої небезпеки на основі методу розрахунків «Загальні директиви з класифікації препаратів ЄС» у останній чинній редакції:
Подразнюючий

12 Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

· Токсичність

· Токсичність для водних організмів:

1317-65-3 Calciumcarbonat

EC50/72h	>14 mg/l (Desmodesmus subspicatus)
LC50/96h	>10000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
LC50/48h	>1000 mg/l (Daphnia magna)
EC50/48h	>1000 mg/l (Daphnia magna)

65997-16-2 Tonerdezement (chromatfrei)

LC50/96h	>100 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EC50/48h	6,6 mg/l (Daphnia magna)
NOEC	>100 mg/l (Oncorhynchus mykiss) 3,2 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) 1,8 mg/l (Daphnia magna)
ErC50/72h	5,6 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

1305-78-8 calcium oxide

EC50/72h	184,57 mg/l (Algen)
LC50/96h	50,6 mg/l (Fis)

(продовження на сторінці 7)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 29.12.2022

версія № 8

змінена версія від: 29.12.2022

Торгова назва: *Emcefix Spachtel F extra fein*

(продовження сторінки 6)

EC50/48h	158 mg/l (Mew) 49,1 mg/l (Suw)
NOEC	32 mg/l (Mew) 48 mg/l (Algen)

- **Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Поведінка у навколишньому середовищі:**
- **Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Додаткові екологічні вказівки:**
- **Загальні вказівки:** Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.
- **Інша шкідлива дія** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

13 Вказівки щодо утилізації

- **Методи переробки відходів**
- **Рекомендація:** Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.
- **Неочищені упаковки:**
- **Рекомендація:** Незабруднену упаковку можна відправити на вторинну переробку.

14 Інформація щодо транспортування

· Номер ООН	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	відсутній
· Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	відсутній
· Клас небезпеки вантажу	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Клас	відсутній
· Група упаковки	
· ADR, IMDG, IATA	відсутній
· Небезпека для навколишнього середовища:	
· Речовина, яке забруднює морське середовище:	Ні

(продовження на сторінці 8)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 29.12.2022

версія № 8

змінена версія від: 29.12.2022

Торгова назва: *Emcefix Spachtel F extra fein*

(продовження сторінки 7)

· Спеціальні запобіжні заходи для користувача *Не застосовується.*

· Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом ІВС (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будівництва та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом) *Не застосовується.*

· Типові правила ООН (UN "Model Regulation"): *відсутній*

15 Нормативна інформація

· Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші

· Директива 2012/18/ЄС
· Небезпечні речовини за назвами - Додаток I
· Оцінка безпечності речовини:

*Жоден зі складників не міститься.**Оцінка безпечності речовини не проводилась.*

16 Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

· **Важливі фрази**

*H303 Може бути шкідливим для здоров'я при проковтуванні.**H312 Шкідливий для здоров'я при контакті зі шкірою.**H313 Може бути шкідливим для здоров'я при контакті зі шкірою.**H315 Спричиняє подразнення шкіри.**H318 Спричиняє ушкодження очей важкого ступеню.**H332 Шкідливий для здоров'я при вдиханні.**H335 Може подразнювати дихальні шляхи.*

· **Відділ, який видав паспорт безпеки:**

Technische Abteilung

· **Контактна особа:**

· **Скорочення і аббревіатури:**

*RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)**ICAO: International Civil Aviation Organisation**ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)**PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

(продовження на сторінці 9)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 29.12.2022

версія № 8

змінена версія від: 29.12.2022

Торгова назва: Emcefix Spachtel F extra fein

(продовження сторінки 8)

*Гост. токс. 5: Acute toxicity – Category 5**Гост. токс. 4: Acute toxicity – Category 4**Хім. опік шкіри 2: Skin corrosion/irritation – Category 2**Ушкодж. очей 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1**STOT однораз. 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3*

*** Дані, змінені порівняно з
попередньою версією**

UA